



cape cod children's place

BOLETIM INFORMATIVO

para famílias e cuidadores infantis

Agradecimentos Especiais!

AGRADECEMOS ao **Housing Assistance Corporation** pelo **THRIVE** program, que fornece subsídios mensais de aluguel e financeiros para as famílias de educadores da educação infantil e profissionais que trabalham com transtornos de deficiência. Para mais informações, contate HAC no 508-771-5400 ou haconcapecod.org/thrive/ AGRADECEMOS ao **Mollie Hirshberg Fund** e todos os nossos doadores generosos que continuamente sustentam nossos programas e serviços ao longo dos anos, apesar da Covid e demais desafios impostos... AGRADECEMOS ao **Leadership Cape Cod** por escolher como projeto deste ano a Cape Cod Children's Place. Saiba mais no leadershipcapecod.org/ and capecodchildrensplace.com/5-protective-factors/ AGRADECEMOS as nossas embaixadoras da **Families First Ambassadors: Claudia Berbeo, Daniela Schwartzman e Kelly Sommers** pelo trabalho no Community Impact Project, **Cape Cod For All**, tendo como apoio o Mass. Dept. of Early Education and Care e Families First. Conheça o trabalho delas, acessando capecodchildrensplace.com/cape-cod-for-all/. **Turmas:** Mal podemos esperar por dias mais frios para colhermos no Three Sisters Garden. Assim, nos despedimos e desejamos sucesso aos nossos recém-graduados do pré-zinho. Estamos animados em aprendermos e crescermos junto com eles, em mais um ano que se aproxima.

Expectativas e Frustrações

Quando minha amiga e seus irmãos eram crianças, os pais deles, às vezes, planejavam uma excursão em família para um lugar favorito. Ao se aproximar do grande dia, seus pais fingiam descobrir que o lugar onde iriam estava fechado ou a viagem não seria mais possível. Eles faziam isso propositalmente para dar aos filhos oportunidades de se adaptarem à frustrações, depois de gerar expectativas.

Para muitos, esta nova estação traz esperança e expectativas, sendo que também pode trazer algumas frustrações. Como pais, esperamos que este novo ano escolar, à medida que avança, seja positivo para os nossos filhos e que eles, por sua vez, estejam ansiosos para ver amigos conhecidos e redescobrir rotinas que foram deixadas de lado durante o verão. Qualquer que seja a idade de nossos filhos, setembro traz mudanças e às vezes desafios.

Quando meus filhos eram pequenos, apaguei-me a uma crença irrealista e não reconhecida no "felizes para sempre" --- um futuro mágico em que todos os problemas seriam resolvidos e todos seríamos felizes em nossas vidas para sempre. Esse tempo nunca chegou, porque só existe em contos de fadas. Como mãe, tive que aprender adaptar minhas expectativas, assim como os meus filhos tiveram que aprender adaptar as deles.

Talvez, um dos maiores presentes que podemos dar aos nossos filhos é ajudá-los adaptar-se quando a realidade não esteja de acordo com suas expectativas. A vida nem sem-

pre dá o que queremos. Temos um papel a cumprir, em preparar nossos filhos para os desafios da vida. Tudo começa com o saber ouvir. Podemos encorajá-los em compartilhar conosco suas esperanças, medos e sentimentos, e não apenas dizermos a eles: "Tudo ficará bem". Devemos ajudá-los em como lidar com tudo isso. Ao lidar com êxito aos desafios propostos, eles desenvolverão a autoconfiança e perspectivas viáveis para o gerenciamento de desafios futuros.

Também podemos ajudá-los, expondo outras maneiras de lidar com as frustrações. Por exemplo, quando nos frustramos grandemente aos pequenos contratempos ou nos apegamos a expectativas irreais sem aceitar mudanças circunstanciais, não estaremos ajudando os nossos filhos a desenvolverem habilidades de resolução de problemas.

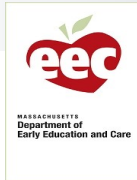
Estar pronto para adaptar-ser não significa, necessariamente, esperar pelo pior. A antecipação positiva de um problema tem sim o seu valor. Naquela época, minha amiga e seus irmãos entenderam que a expectativa de uma ansiosa viagem em família não poderia ser frustrada. Isso foi parte importante de sua experiência. Mesmo que nunca vivamos o "felizes para sempre", haverá sempre uma porta de esperança ao longo do caminho.

Feliz outono!

Elizabeth Aldred

Nesta edição:

Doações & Conselhos	2
Atividades para a Família	3
Educação & Apoio Familiar	4
Utilidades Públicas	5
Programação do Outono	6
Cape Cod Children's Place News	7
Contatos	8



Doações & Conselhos da Primeira Infância



Grande Captação de Recursos Ano Fiscal 2023 (YTD)

* * *

Contratos de Subvenção Governamental Plurianual
MA Children's Trust SAFE (Stop Abuse For Every) Child Communities initiative trabalha para erradicar o abuso e negligência infantil oferecendo programas e serviços gratuitos, e apoio de Provincetown a Barnstable.

MA Department of Early Education and Care's Coordinated Family and Community Engagement (CFCE) e Parent Child Plus (PC+) financiam programas, apoio e serviços de Provincetown a Barnstable.

Massachusetts Department of Public Health's FIRST (apoio à famílias em recuperação) Steps Together promovem visitas gratuitas a domicílios à famílias impactadas pelo uso de substâncias químicas em Cape Cod, Nantucket e Martha's Vineyard.

Massachusetts Department of Public Health's State Opioid Response Prevention in Early Childhood para o condado de Barnstable.

Doações Institucionais

Cape and Islands United Way

Cape Cod Foundation, Mollie Hirshberg Fund
Lyndon Paul Lorusso Charitable Foundation

Comitês Municipais de Serviços Humanos

Bourne, Brewster, Dennis, Eastham,
Falmouth, Harwich, Orleans,
Provincetown, Truro and Wellfleet

Mais uma vez, agradecemos ao Seamen's Bank pelas décadas de apoio.

Para mais informações ou para fazer doação, visite www.capecodchildrensplace.com ligue 508-240-3310 email info@capecodchildrensplace.com

Engajamento Comunitário

Ao longo do ano letivo, organizamos oito grupos comunitários que fornecem fóruns para nos manter conectados às necessidades das famílias que atendemos. Essas importantes reuniões ajudam a moldar nossos programas, serviços e suporte. Junte-se à nós para aprender sobre nosso impacto coletivo na comunidade, para se manter informado e se envolver.

Abaixo, encontra-se a nossa agenda de reuniões 2022-2023, que também é publicada no www.capecodchildrensplace.com Para mais informações, eis os contatos abaixo.

Cape Cod Regional 11- Conselho Municipal Consultivo da Primeira Infância

Trimestral, 3ª quarta-feira, 18h-19h30 virtual
21/9/22, 21/12/22, 15/3/23, 21/6/23

Patty Watson pwatson@capecodchildrensplace.com

Conselho da Primeira Infância de Barnstable

Trimestral, 3ª segunda-feira, 17h-18h
19/9/22, 19/12/22; 20/3/23, 21/6/23

Kelly Sommers cfcebarnstable@gmail.com

Conselho da Primeira Infância Dennis-Yarmouth

Trimestral, 3ª terça-feira, 18h-19h
20/9/22, 20/12/22, 14/3/23, 20/6/23
Sue Gubbins dycfce@gmail.com

Conselho da Primeira Infância de Monomoy

Mensal, 18h-19h; 15/9/22, 6/10/22, 3/11/22
Híbrido no Harwich Community Ctr., 100 Oak St.
Lucy Gilmore lgilmore@monomoy.edu

Conselho Consultivo de Pais

Mensal, 1ª quarta-feira, reuniões/hora podem variar
7/9/22, 5/10/22, 9/11/22, 7/12/22
Carol Biondi cbiondi@capecodchildrensplace.com

Cape & Islands Early Learning Network

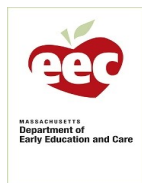
Meses alternados, 2ª quarta-feira, 13h-14h30
Híbrido no Cape Cod Family Resource Ctr., Hyannis
Cindy Horgan chorgan@capecodchildrensplace.com
Patty Watson pwatson@capecodchildrensplace.com

Cape & Islands Maternal Depression Task Force

Mensal, 3ª quinta-feira, 10h-11h, online
15/9/22, 20/10/22, 17/11/22, 15/12/22
Kerry McCarthy Kerry.mccarthy.miller@gmail.com

Cape Cod Fathers & Family Network

Segundas-feiras ocasionais, 11h30-14h, híbrido, Hyannis
Paul Melville pmelville@familynurturing.org



Atividades para a Família



A Cape Cod Children's Place oferece educação e cuidados para a primeira infância em ambientes credenciados em nosso Eastham Center. Também administramos programas patrocinados a fim de servir crianças e famílias em diferentes localidades. A lista abaixo inclui atividades sem custos para as famílias. A maioria destas são presenciais a menos que haja mudanças no protocolo de segurança. Para mais informações, ligue para a gente no 508-240-3310.

Inscrição prévia necessária para todos os programas desta página e para os programas listados na próxima página referente à Educação e Apoio da Família. Para inscrições e informações, ligue 508-240-3310.

Procure por *Cape Cod Children's Place News* neste boletim informativo para contatar-nos sobre nossos programas e serviços.

Atividades de Outono para a Família

Segundas: Primeiro Ano do Bebê, 11h-meio dia; semanal, 12/set-June; Snow Library, Orleans, com Ali Burns.

Carrinho de Bebê & a Hora da Historinha & A Hora da Historinha, 9h30-10h30; 12/set-24/out (exceto 10/10); localidade em W. Barnstable, com Ellen Hyde.

Grupinho educativo no Parquinho de Truro, 9h30-10h15; 3/out-31/out (exc. 10/10); Truro, com Daniela Schwartzman

Pequenos Movimentos Criativos, 9h30-10h15; 7/nov-28/nov; Truro Community Ctr, com Daniela Schwartzman.

Pequenos Movimentos Criativos, 11h-12h; 3/out-28/nov (exc. 10/10); Wellfleet Preservation Hall, com Daniela S.

Papai & Eu: Ao entardecer na baía, 17h30-18h30, 12/set-3/out; em Brewster beach, com Haley Lindahl.

Música & Movimento, 13h30-14h30, mensal, 19/set, 17/out, 14/nov, 12/dez; Hyannis Library, com Ellen Hyde.

Terças: Pequenos Naturalistas: 15h30- 14h30; 13/set a 1/nov, Long Pasture Audubon Sanctuary. Idades: 3 a 5 anos.

Oficina de Artes do Prézinho: 10h às 11h; 20/set a 25/out, Dot to Dot Art Studio, Harwich Port. Idades: 2 a 5 anos.

Artes Científicas: 10h30 às 11h30; 4/out a 25/out, Chatham Community Center. Idades: 3 a 5 anos.

Criando crianças prestativas e cooperativas: 16h às 17h; 11/out a 15/nov, em Dennis e Yarmouth, com Sue. Inclui a noite dos pais, no dia 27/out.

Grupinho educativo pijamas: 17h30 às 18h30; 8/nov a 13/dez, Harwich Community Center, com Lucy Gilmore.

Quartas: Atenção Plena na Natureza: 9h30 às 10h15; 26/out a 19/dez, em Brewster, com Daniela Schwartzman.

Grupinho educativo Fantoche: 10h às 11h, 5/out a 26/out, em Dennis, com Mary Wilson.

Grupinho educativo Fantoche: 10h às 11h, 2/nov a 30/nov (exceto 23/nov), em Yarmouth, com Mary Wilson.

Crianças Gentis: 11h15 ao meio-dia; 2 sessões: 28/set a 26/out & 2/nov a 7/dez, Hyannis Library, com Daniela S.

Movimento Infantil Jamboree: 10h às 11h; 21/set a 9/nov, em South Dennis, com Britt Burbank.

Eastham Leia & Brinque: 10h30 às 11h30; 28/set a 2/dez (exc. 23/11), Eastham Library, com Lucy Gilmore.

Pequenas Caminhadas: 12h30 à 13h30; 21/set a 9/nov, Mass Audubon Wellfleet Audubon.

Receitas & Cozinhe: 17h30 às 18h, duas sessões: 14/set a 19/out & 9/nov a 21/dez; **virtual** com Tomas Tolentino.

Quintas: Historinha & Artesanato na Natureza: 10h às 11h; 15/set a 17/nov (exceto 11/11), South Dennis, com Jill Silva.

Harwich Ginásio Aberto: 10h às 11h; 6/out a 15/dez, Harwich Community Center, com Lucy Gilmore.

Harwich A Hora Da Rodinha, 11h15 às 12h15; 6/out a 15/dez, Harwich Community Center.

Movimentos Infantis Jamboree, 10h às 11h; 15/set a 20/out, Whelden Library, Barnstable, com Britt Burbank.

Sextas: Pequenos Exploradores do Prézinho, 10h30-11h30; 7/out a 4/nov, Harwich Conservation trails, com Lucy G. e Andrea.

Música & Movimentos Intergeracionais, 10h a 11h; 16/set a 4/nov, Yarmouth, com Mary Wilson.

Sábados: Amiguinhos Lamacentos, 10h às 11h; 1/out a 22/out. Idade 2 a 6 anos; localidades em Brewster, com Haley Lindahl.

Brasileirinhos, 10h às 11h; 12/nov a 10/dez; Health Ministry, Hyannis, com Vanessa Rendeiro.

A Hora do Lego com o Papai, 10h30 às 11h30; 15/out- 5/nov. Idades 3-6; Snow Library, Orleans, com Justin Kennington.

Oficina de Artes com o Prézinho, 10h30-11h30; 15/out, 22/out, 29/out, 5/nov; Dennis e Yarmouth com Katie O'Connor.

Papai & Eu, 12h-13h; mensal; 17/set, 15/out, 19/nov; em diferentes localidades, com Tomas Tolentino.

STEM A Hora da Historinha: 14h às 15h; mensal; 17/set, 15/out, 19/nov, 17/dez; Hyannis Public Library, com Lynn Belfiore.



Apoio & Educação Familiar



A Cape Cod Children's Place oferece gratuitamente formação e apoio à pais; todos virtuais neste momento. Veja a programação abaixo. Também oferecemos, gratuitamente, consultoria familiar. Nosso estabelecimento, localizado ao norte de Eastham, está aberto de 8h às 16h, de segunda a sexta. Para informações, ligue para 508-240-3310; info@capecodchildrensplace.com; acesse www.capecodchildrensplace.com. Facebook *Cape Cod Children's Place*; Instagram *@capecodchildrensplace*.

Ademais, oferecemos o **Parent Child+**, que é um programa gratuito em inglês, espanhol e português para famílias com menores entre 18 a 30 meses de idade. As famílias recebem livros educativos e brinquedos, totalmente gratuitos, encontros virtuais ou por videochamadas em horários flexíveis, bem como serviços especializados na área de educação infantil. Inscreva-se agora mesmo para os nossos programas de outono; envie um email para Marly Pereda, mpereda@capecodchildrensplace.com.

Educação Familiar, Oficinas & Apoio

*

Educação Familiar

Criando Famílias Saudáveis: 18h às 19h30, às quartas, 28/set a 2/nov, 6 semanas com Cindy Horgan.

Disciplina Positiva: em inglês, 10h às 11h30, às terças 18/out a 22/nov, 6 semanas com Ali Burns e Carol Biondi.

Disciplina Positiva: em português, 18h às 19h30, às quartas, 19/out a 30/nov, 6 semanas (exceto 23/nov), com Marcelli Lima e Marly Pereda.

Fala & Linguagem: 17h30 às 18h30, 10/out a 24/out, 3 semanas com a fonoaudióloga Jennifer Watson.

*

Oficinas

Criando Meninos Saudáveis: 18h às 19h30, 25/out, com Cindy Horgan.

Technicool: Promovendo a Segurança Infantil na Internet: 18h às 19h30, 4/out, com Tammy Bernardi, da Children's Trust.

Treino de Banheiro 1 a 1: 18h às 19h30h, 20/out, com Carol Biondi.

Grupos de Apoio

Conversas Paternas: 18h30 às 19h30, mensalmente, 2º terças-feiras do mês; 13/set, 11/out, 8/nov, 13/dez, com Paul Melville.

Pai em Recuperação: às 18h, terças-feiras; encontre Danny Rodrigues às 2º e 4º terças-feiras do mês; participe do grupo de apoio às 1º e 3º terças-feiras do mês. Inscreva-se: CapeDadsGroups@gmail.com ou ligue 774-722-3305.

Bate-Papos Sensacionais: 18h30 às 17h30, mensalmente, às 3º terças-feiras; 20/set, 18/out, 15/nov, 20/dez, com Melissa Alves, OT pediatra. **As Estradas Menos Viajadas:** 19h às 20h, às 3º terças-feiras do mês; 27/set, 25/out, 15/nov, 13/dez; apoio familiar com menores, cujos diagnósticos médicos sejam complexos, com Mary Wilson e Laura Will.

FIRST Steps Together

Este programa oferece apoio à famílias afetadas pelo uso de substâncias químicas. Contate Christina Russell crussell@capecodchildrensplace.com para informações sobre:

WRAP (Bem-estar, Recuperação & Assistência na Criação de Filhos)
9h30, às segundas-feiras

Erga-se

18h-19h, às segundas-feiras. Encontro ao empoderamento feminino, focado na jornada da recuperação.

Criação Consciente de Filhos

9h30, às quartas-feiras
Estratégias para a incorporação da atenção plena na sua parentalidade.

Pais em Recuperação:

18h, às terças-feiras
Contate no email acima ou no CapeDadsGroup@gmail.com

Apenas Respire:

18h-19h, às quintas-feiras. Grupo virtual sobre o uso de ferramentas da yoga básica para ajudar a construir uma base sólida na recuperação, ministrado por Diane Ogunlade; mrsogun777@icloud.com



Children's Trust

A missão da *Children's Trust* é de erradicar o abuso infantil em Massachusetts. Veja os recursos para pais no <https://childrenstrustma.org/our-programs/one-tough-job> ou no <https://childrenstrustma.org/our-programs/all-babies-cry>. Acesse childrenstrustma.findhelp.com para contactar os serviços de sua região.

Serviços Móveis de Higieneização Dentária

estará disponível para agendamento no dia **27 de outubro** na Cape Cod Children's Place. MassHealth e plano de saúde particular serão aceitos. Limpezas, tratamentos com flúor, selantes, raio-x, limpezas periodontal. Ligue **508-240-3310** ou envie um email smiles@mobiledentalhygiene.com

Outer Cape WIC

A Outer Cape WIC fornece alimentos saudáveis gratuitos, apoio ao aleitamento materno e informações nutricionais para famílias elegíveis. Local: Cape Cod Children's Place, nas 2ª e 4ª quartas-feiras do mês.

Para agendamentos e informações, ligue **508-240-0853** ou **508-240-3310**.

Family Pantry of Cape Cod

Para ser adicionado à lista de recebimento de alimentos da Cape Cod Children's Place, fale com Karen no **508-240-3310** Ou no **508-432-6519**, ou acesse familypantry.com para informações sobre recebimento de alimentos e vestuário no Family Pantry of Cape Cod, em Harwich.

Lower Cape Outreach Council

A Lower Cape Outreach Council in Orleans trabalha com cestas básicas em 8 localidades da zona leste a península estreita do Cape. Ligue 508-240-0694 ou acesse lcoutreach.com para horários e informações relacionados à ajuda financeira emergencial, vestuário e outros recursos.

Ajuda de Custos

Ajuda no pagamento da educação

primária & cuidados infantis disponíveis para famílias, vinda de várias fontes, incluindo:

Bailey Boyd subsidies atende famílias de Brewster, Dennis, Eastham, Provincetown, Truro e Wellfleet. Email cbergen@baileyboyd.com.

Cape Cod Children's Place 508-240-3310 ou info@capecodchildrensplace.com. Recursos variados disponíveis, incluindo o *Eastham and Wellfleet Human Services Scholarships* e o *Lower Cape Emergency Child Care Fund*.

Programa de Subsídio de Chatham

Os moradores de Chatham podem inscrever-se ao Dr. Florence Seldin Family Support Program para buscar ajuda no pagamento de pré-escola para crianças de 3 a 4 anos. Acesse chatham-ma.gov ou ligue para a ChathamTown Hall no 508-945-5100.

Conselho da Primeira Infância de Monomoy

Ajuda famílias de Chatham e de Harwich; lgilmore@monomoy.edu.

Child Care Network

508-778-9470 x 203 or 888-540-2430. Vouchers financiados pelo Estado para a educação e cuidados infantis.

OUTROS RECURSOS

Intervenção Precoce

508-418-5540 or kdc.org/early-intervention. Estimulação precoce em crianças de zero a 3 anos.

Centro de Recurso de Imigração

508-771-1727, ramal 140. Informações gratuitas & confidenciais voltadas à imigração.

Monomoy Community Services

508-945-1501 ou Monomoy.org. Ajuda famílias de Chatham com creches, encaminhamentos, ajuda financeira e

eventos especiais comunitários.

Helping Our Women Expands

A HOW está abrindo um espaço em Eastham, na 3 Main Street Mercantile na Rte. 6, além do atual em Provincetown.

Ligue 508-487-4357 ou acesse helpingourwomen.org para informações sobre os serviços da HOW e condução para mulheres da península estreita do Cape, que lidam com doenças e deficiências.

A CDP muda para Orleans

A *Community Development Partnership* mudará seu endereço no final de setembro para a 260 Rte 6A em Orleans. Ligue 508-240-0873 ou acesse capecdp.org para informações sobre os programas da CDP, que apoiam moradia acessível e estável, bem como o fortalecimento de comércios locais.

Homeless Prevention Council

508-255-9667 ou hpccapecod.org. Ajuda moradores das zona leste a península estreita do Cape a encontrarem, manterem e pagarem moradia.

WE CAN

508-430-8111 ou wecancenter.org. Oferecemos programas, apoio e serviços para o desenvolvimento da autonomia e criar mudanças duradouras e positivas à mulheres que passam por transições em suas vidas.

Children's Cove

508-375-0410 ou childrenscove.org. Centro de defesa infantil que dispõe de serviços para menores vítimas de abuso.

A Baby Center

508-771-8157 ou ababycenter.org cadeirinhas, carrinhos, banheiras, balançinhos, vestuário, fraldas, lenços umedecidos, fórmula e outras necessidades do bebê.

Healthy Families

508-540-2968. Apoio familiar de Provincetown a Yarmouth para pais de primeira viagem com até 26 anos.

Foster Closet

508-514-7125 ou capecodfostercloset.org. Vestuário, materiais & mais orfanatos locais, famílias e cuidadores com adotivos.



Piquenique Intergeneracional

Quinta, 22/set, 17h –19h

Elks' Club, Rte. 6A, Eastham

Teremos comestíveis e entretenimento!

Todas as famílias e todas as gerações estão são convidadas para este evento gratuito, divertido, fabuloso, promovido pela Cape Cod Children's Place e Eastham Council on Aging. Ligue 508-240-3310 para dizer que você estará vindo!

Não esqueça das bibliotecas...

Barnstable: barnstable.k12.ma.us

Brewster: brewsterladieslibrary.org

Chatham: eldredgelibrary.org

Dennis: town.dennis.ma.us/libraries

Eastham: easthamlibrary.org

Harwich: brooksfreeibrary.org

Hyannis: hyannislibrary.org

Orleans: snowlibrary.org

Provincetown: provincetownlibrary.org

Truro: trurolibrary.org

Yarmouth: yarmouthlibraries.org

Wellfleet: wellfleetlibrary.org

Programação de Outono

Seu VOTO conta! Lembre-se de votar neste outono!

6 de setembro: Primárias estaduais* 8 de novembro: eleições estaduais
Os vencedores tomarão decisões que afetarão suas vidas e as vidas das crianças. Não deixe que outras pessoas tomem essa decisão por você. Ligue para a prefeitura para saber sobre o horário de votação e zona eleitoral.

Celebre Nossas Águas em Orleans! 16, 17 e 18 de setembro

Junte-se à Lucy Gilmore, das 10h às 13h, Sábado, 17 de setembro, na Family Activity Tent, na Rock Harbor e desfrute da caça ao tesouro, trabalhos de ciência, artes & artesanatos.

A programação completa das atividades do final de semana, encontra-se no

<https://www.orleanspondcoalition.org/>

Este festival anual é promovido pelo *Orleans Pond Coalition* e pela prefeitura de Orleans.

Mais de 20 eventos gratuitos são feitos para todas as idades, e para todos os níveis de interesse, incluindo:

Passeio de caiaque, aula matutina de yoga, observação de aves em passeios com guias, Trilhas pela lagoa, passeio de bike, visita ao cranberry bog.

Traga cobertores, cadeira & piquenique para uma fogueira no sábado ao anoitecer, na Nauset Beach
Com música do DJ Tuttle.

Programa Semanal para a Primeira Infância

Às quartas, 14/set a 16/nov, 9h-11h30. Idades 3 a 5.

O Cape Cod Museum of Natural History, 869 Main St./Rte. 6A em Brewster, oferece um programa de brincadeira semanais. As brincadeiras serão em ambientes interno e externo que incluem passeios, experimentos, artes, música, movimento e exploração sensorial. Inscreva-se no 508-896-3867; \$175 por criança; Bolsas disponíveis.

Clothing Swap do Outono

1 de outubro, 9h-11h30, na Eastham Methodist Church, Route 6

Patrocinado pela Cape Cod Children's Place. Vestuário gratuito de outono e inverno infantil.

Veja os detalhes de entrega e retirada de roupas no Facebook. Para mais informações, ligue para Karen no 508-240-3310.

Cape Cod Children's Place News



O outono chegou!

O outono é uma época do ano de muita euforia e bem movimentada para muitas famílias e para todos nós da Cape Cod Children's Place. Este boletim informativo inclui informações sobre os programas e atividades que oferecemos em toda a região do Cape, bem como os demais serviços disponíveis em nossas comunidades. Para informações, entre em contato com os membros de nossa equipe abaixo:

Early Learning Center of CCCP: Diretora, Liz Stapleton liz@capecodchildrensplace.com. Perguntas sobre matrículas em Eastham para crianças de 2 meses de idade a 5 anos, fale com a Liz.

FIRST Steps Together: Diretora, Christina Russell crussell@capecodchildrensplace.com. Apoio à famílias impactadas pela substância química.

Atividades e grupos familiares: Coordenadora, Carol Biondi cbiondi@capecodchildrensplace.com.

Parent Child+ : Marly Pereda mpereda@capecodchildrensplace.com. Este é um programa gratuito para pais com menores entre 18 a 30 meses de idade. É oferecido em inglês, espanhol e português. Inscreva-se já para a programação do outono!

Para a relação completa de nosso pessoal e nossos programas, acesse www.capecodchildrensplace.com

Neste outono, recebemos duas novas coordenadoras de nossas atividades direcionadas às famílias. São elas: Sue Gubbins, de Dennis-Yarmouth, e Kelly Sommers, de Barnstable. Sue vive há 27 anos em Dennis, onde criou seus quatro filhos; ela trabalhou como professora de educação especial na educação infantil por 32 anos. Kelly cresceu no Cape, e, atualmente, mora em Barnstable; ela é mãe de uma criança pequena, é assistente social clínica credenciada, com duas décadas de experiência no cuidado infantil.

Nosso website também inclui informações abrangentes sobre nossos colaboradores comunitários, doações que recebemos e também outras fontes de ajuda financeira, e tantos outros múltiplos recursos do Cape & ilhas que apoiam famílias e promovem os cinco fatores protetores: Desenvolvimento de Pais & Filhos, Resiliência Parental, Competência Socioemocional, Conexões sociais e apoio nos momentos de necessidades.

Este ano, estamos dando continuidade na expansão de nossos serviços para as comunidades falantes de línguas portuguesa e hispana no Cape. Através dos fundos da SAFE Child Communities Initiative pela Children's Trust, e em colaboração com o Ministério da Saúde de Hyannis, oferecemos boletim informativo, material de divulgação e programas em ambos os idiomas. Para mais informações, contate Marly Pereda, mpereda@capecodchildrensplace.com.

Aceitamos doações monetárias de qualquer valor. Por favor, ligue para saber como fazer a sua doação.

Contate-nos:

Cape Cod Children's Place, P.O. Box 1935, N. Eastham, MA 02651
www.capecodchildrensplace.com; info@capecodchildrensplace.com

Tel: 508-240-3310; Fax: 508-240-2352

*Visite o nosso website capecodchildrensplace.com, encontre-nos no FaceBook e Instagram.
Email info@capecodchildrensplace.com para mais informações.*



NON PROFIT STD
U.S. POSTAGE PAID
ORLEANS, MA 02653
PERMIT NO. 54

cape cod children's place
P.O. Box 1935
10 Ballwic Road, off Nauset Road
N. Eastham, MA 02651
508.240.3310 telephone
800.871.9535 toll free
508.240.2352 fax
info@capecodchildrensplace.com
www.capecodchildrensplace.com
Veja este boletim informativo colorido em nosso website.



CONTATOS E RECURSOS ÚTEIS PARA AS FAMÍLIAS

Nossos Guias de Recurso da Família estão disponíveis online no www.capecodchildrensplace.com em inglês, espanhol e português. Para solicitar uma cópia impressa, ligue para a Cape Cod Children's Place no 508-240-3310.



A Baby Center	508.771.8157	Artigos básicos para bebês e crianças do Cape e ilhas, com até 3 anos
Al-anon /Alateen	508.394.4555	Oferece apoio à amigo, familiares e adolescentes que lidam com alcoolátras.
Cape Cod Family Resource Center	508-815-5100	Apoio à todas as famílias: grupos, atividades, aulas, eventos.
Cape & Island Breast Feeding Warm Line	888.890.2229	Serviços ao aleitamento materno e aulas estão disponíveis para mães do Cape e ilhas.
Child Support Enforcement-Mass DOR	508.771.2414 x 3	Assistência para responsabilidades financeiras obrigatórias dos pais.
Consumer Credit Counseling	800.208.2227	Consolidação de débito e orçamento.
Dept. of Transitional Assistance	508.862.6600	Serviços e recursos para famílias de baixa renda e indivíduos que sustentam crianças com transtorno de desenvolvimento.
Early Intervention	508-418-5540	
Fuel Assistance Program	508.746.6707	Ajuda emergencial com óleo de aquecimento residencial e gás natural.
Healthy Connections	508.255-1903	Encaminhamentos para planos de saúde gratuitos ou de baixo custo.
Homeless Prevention Council	508.255.9667	Serviços de aconselhamento, defesa, recursos e encaminhamentos.
Independence House	508.771.6507	Centro de Recurso de Cape Cod para Vítimas & Sobreviventes de Violência Doméstica e Sexual.
Legal Services for Cape Cod & Islands	510-775-7020	Serviços jurídicos sem fins lucrativos.
Lower Cape Outreach Council	508.240.0694	Oferece assistência emergencial temporária às famílias e indivíduos da zona leste do Cape.
Mass APEAL	508.349.1173	Vestuário gratuito e informações sobre o <i>Serve New England Program</i> .
Monomoy Family Resource Center	508.430.7216	Ramal 4044: Informação, apoio, fraldas, vestuário, cestas básicas à famílias de Chatham e Harwich.
Outer Cape Health Services:	800-667-5356	Oferece atendimento médico primário de alta qualidade em 8 localidades da zona leste a península estreita do Cape.
Women, Infants and Children's (WIC) Program	508-771-7896	Opções de alimentos saudáveis, encaminhamentos, educação nutricional e apoio ao aleitamento materno.
Parental Stress Line	800.632.8188	Linha direta 24 horas, confidencial, anônima e gratuita.
Provincetown Family Resource Center	800.871.9535	Oferece apoio, encaminhamentos e ajuda financeira através da John A. Henry Trust.
SNAP Supplemental Nutrition Assistance	877-382-2363	Ficha de inscrição e assistência ao programa vale-alimentação.
WE CAN	508.430.8111	Assistência à mulheres do Cape em processo de divórcio, mudança de carreira, desemprego, doença, aposentadoria.